

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ

БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/9498
7 November 1969

ORIGINAL: RUSSIAN

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СОЮЗА СОВЕТСКИХ
СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК ОТ 7 НОЯБРЯ 1969 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Постоянные представители США, Англии и Франции при ООН направили Председателю Совета Безопасности 15 октября с.г. письмо (S/9486), в котором содержатся обычные для них дискриминационные и произвольные суждения в отношении суверенного социалистического государства - Германской Демократической Республики.

Представительство Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций уже неоднократно имело возможность обратить внимание на полную беспочвенность постоянно повторяемых этими тремя представителями утверждений относительно того, что будто бы правительство Федеративной Республики Германии является "единственным представителем германского народа в международных делах". Независимо от того, в который раз повторяются подобного рода неправомерные и лишённые оснований утверждения, является непреложным фактом, что существуют два германских государства - ГДР и ФРГ, каждое из которых осуществляет функции, присущие суверенному государству, в том числе в международных делах.

Притязания трех упомянутых представителей на то, чтобы им определять, как Представитель СССР при ООН должен поступать во время своего председательствования в Совете Безопасности в вопросе распространения официальных документов, поступающих на имя Председателя Совета от правительств государств-членов и нечленов ООН, столь же лишены всяких оснований. Председатель Совета Безопасности в этом вопросе должен руководствоваться целями и принципами Устава ООН, а

не произвольными суждениями отдельных членов этой Организации, кто бы они ни были.

Что касается упомянутой в их письме сноски к документу S/9455, то следует отметить, что эта сноска является произвольным актом одного из чиновников Секретариата ООН. Она не была согласована с Председателем Совета Безопасности, что, разумеется, нельзя признать нормальным.

Прошу Вас, г-н Генеральный секретарь, распространить настоящее письмо в качестве официального документа Совета Безопасности.

Я. МАЛИК
Постоянный представитель
СССР при ООН